

**18<sup>ème</sup> CONGRES DE CHIRURGIE DIGESTIVE  
DU CHU DE NICE**

**Du vendredi 18 novembre 2022 8 h 00  
Au samedi 19 novembre 2022 13 h 30**



**PROGRAMME GENERAL  
GENERAL PROGRAMME**

**Hôtel Radisson Blu  
223 promenade des Anglais  
06200 NICE**

**18<sup>ème</sup> CONGRES DE CHIRURGIE DIGESTIVE  
DU C.H.U. de Nice**

**Président du Congrès/ *Congress President* :**

Pr Namir Katkhouda

**ORGANISATION SCIENTIFIQUE/ *SCIENTIFIC DIRECTOR***

Pr Jean GUGENHEIM

**ORGANISATION TECHNIQUE/ *PRACTICAL INFORMATION***

ACD-CHU, Secrétariat du Pr GUGENHEIM

Hôpital de l'Archet 2 CS 23079- 06202 NICE cedex 3

Tel : +33.4.92.03.64.76 - Fax : +33.4.92.03.65.62

E.mail : [godel.c@chu-nice.fr](mailto:godel.c@chu-nice.fr)

**INSCRIPTIONS/ *REGISTRATIONS***

**RESERVATIONS HOTELIERES/ *HOTEL RESERVATIONS***

TRADOTEL RIVIERA

14 avenue Marianna - 06000 NICE

Tel : 06 11 50 61 86

E.mail : [ccdnc@tradotel-riviera.com](mailto:ccdnc@tradotel-riviera.com)

Le programme du congrès est accessible sur le site web :

<http://www.tradotel-riviera.com/ccdnc2022/>

**COMITE SCIENTIFIQUE/ *SCIENTIFIC COMMITTEE***

Pr Jean GUGENHEIM

Pr Antonio IANNELLI

Dr Imed BEN AMOR

Dr Tarek DEBS

Pr Radwan KASSIR

**LIEU DU CONGRES/ *VENUE***

Hôtel Radisson Blu

223 promenade des Anglais

06200 Nice

06000 Nice

Tel : 04 97 17 71 77

Parking :

Parking de l'hôtel Radisson Blu

**PROGRAMME SCIENTIFIQUE  
SCIENTIFIC PROGRAMME**

**VENDREDI 18 NOVEMBRE 2022 / FRIDAY NOVEMBER 18, 2022  
MATINEE / MORNING 8 :00 – 12 :30**

**8 :00 Visite de l'Exposition et ouverture du Congrès  
Visit the exhibitor and Opening of the Meeting**

**1. CANCER DE LA JONCTION OESO-GASTRIQUE / ESOGASTRIC JUNCTION CANCER**

**Modérateurs / Moderators : Frédéric Borie (Nîmes), Jean Gugenheim (Nice)**

- 8 :30 Progrès médicaux / *Medical advances*  
Ludovic Evesque (Nice)
- 8 :45 Progrès chirurgicaux / *Surgical advances*  
Simon Msika (Paris-Bichat)
- 9 :00 Quelle intervention pour les Siewert II / *Choice of operation for Siewert II*  
Georges Manton (Besançon)
- 9 :15 Discussion - Conclusions

**2. CANCERS DU RECTUM / RECTAL CANCERS**

**Modérateurs / Moderators : Emmanuel Benizri (Nice), Stéphane Berdah (Marseille)**

- 9 :30 Proctomie robot assistée / *Robot-assisted proctomy*  
Alain Valverde (Paris-La Croix Saint Simon)
- 9:45 Traitement des cancers du bas rectum : de l'exérèse totale du méso rectum à la préservation d'organe / *Treatment of cancers of the lower rectum : from TME to preservation of the organ.*  
Yves Panis (Paris-Beaujon)
- 10 :00 Discussion - conclusions

**10 :15 / 10 :45**

**PAUSE ET VISITE DE L'EXPOSITION  
BREAK AND VISIT THE EXHIBITORS**

**3. NOUVEAUTES EN CHIRURGIE PARIETALE / RECENT ADVANCES IN ABDOMINAL WALL SURGERY**

**Modérateur / Moderator : Georges Manton (Besançon), Laurent Bresler (Nancy)**

- 10 :45 Actualités dans le traitement des hernies inguinales /  
*Recent concepts in inguinal hernias*  
Marc Soler (Cagnes sur Mer)
- 11 :00 Cure robotique des éventrations (TAR) /  
*Robotic treatment of laparocèles*  
Bijan Ghavami (Lausanne, Suisse)
- 11 :15 Discussion – conclusions

**4. CHIRURGIE PANCREATIQUE / PANCREATIC SURGERY**

**Modérateurs / Moderators : Henri Bismuth (Paris-Villejuif), Karim Boudjema (Rennes)**

- 11 :30 Anastomose pancréatico-jéjunale versus anastomose pancréatico-gastrique dans les duodéno-pancréatectomies céphaliques / *Pancreatico-jenunal anastomosis versus pancreatico-gastric anastomosis in cephalic duodeno-pancreatectomy*  
Frédéric Borie (Montpellier)
- 11 :45 Pancréatectomies gauches coelioscopiques /  
*Left pancreatectomies by laparoscopy*  
Bijan Ghavami (Lausanne, Suisse)
- 12 :00 Discussion – conclusions
- 12 :15 QUIZZ 1 – Serge Rohr (Strasbourg)

**12 :30 – 14 :30 LUNCH**

**VENDREDI 18 NOVEMBRE 2022 / FRIDAY NOVEMBER 18 2022**  
**APRES MIDI / AFTERNOON 14 :30– 18 :30**

**5. CHIRURGIE MINIMALE INVASIVE AUX U.S.A. / MINIMAL INVASIVE SURGERY IN U.S.A.**  
**Modérateurs/ Moderators: Namir Katkhouda (Los Angeles), Ibrahim Dagher (Paris-Clamart)**

- 14 :30 Myotomie laparoscopique versus POEM dans l'achalasia oesophagienne : étude comparative/ *Lap myotomy vs POEM for achalasia : a comparative study*  
Guilherme Campos (Richmond)
- 14 :45 Le concept de la vision critique de sécurité dans la cholécystectomie laparoscopique est erroné/  
*The concept of critical view of safety in laparoscopic cholecystectomy is flawed*  
George Ferzli (New York)
- 15 :00 L'avenir de la robotique en chirurgie générale/  
*The future of robotics in general surgery*  
Dmitry Oleynikov (New Jersey)
- 15 :15 Discussion – Conclusion

**6. CHIRURGIE HEPATIQUE / LIVER SURGERY**

**Modérateurs/ Moderators: Henri Bismuth (Paris-Villejuif), Jean Gugenheim (Nice)**

- 15 :30 Stratégie d'exérèse dans les cholangiocarcinomes intra-hépatiques/  
*Surgical strategy in intra-hepatic cholangiocarcinoma*  
Karim Boudjema (Rennes)
- 15 :45 Les hépatectomies laparoscopiques gauches/  
*Left laparoscopic hepatectomies*  
Ibrahim Dagher (Paris-Clamart)
- 16 :00 Prise en charge des métastases hépatiques des cancers colo-rectaux/  
*Management of liver metastasis in colo-rectal cancer*  
René Adam (Paris-Villejuif)
- 16 :15 Prise en charge des métastases hépatiques des tumeurs neuro-endocrines/  
*Management of liver metastasis in neuro-endocrine tumors*  
Jean Hardwigen (Marseille)
- 16 :30 Discussion - conclusion
- 16 :45 QUIZZ 2 – Serge Rohr (Strasbourg)

**17:00 – 17 :30 PAUSE ET VISITE DE L'EXPOSITION**  
**BREAK AND VISIT THE EXHIBITORS**

**7. QUOI DE NEUF ? / WHAT'S NEW ?**

**Modérateurs/ Moderators: Antonio Iannelli(Nice), Jean Hardwigen (Marseille)**

- 17 :30 En chirurgie colorectale/  
*In colorectal surgery*  
Yves Panis (Paris-Beaujon)
- 17 :45 Discussion
- 17 :50 Dans la prise en charge des traumatismes mésentériques/  
*In management of mesenteric traumas*  
Stéphane Berdah (Marseille)
- 18 :05 Discussion - Conclusions

**8. CONFERENCE : LES HOMMES ET LA MACHINE /**  
**THE PEOPLE AND THE MACHINE**

**Modérateur/ Moderator : Jean Mouiel (Nice)**

- 18 :10 Namir Katkhouda (Los Angeles, USA)

**18 :30 FIN DES SESSIONS / END OF SESSIONS**

**9. TROUBLES DE LA STATIQUE PELVIENNE/ PELVIC FLOOR DISORDERS**

**Modérateur/ Moderator : Radwan Kassir (St Denis La Réunion), Alain Valverde (Paris-La Croix Saint Simon)**

- 8 :30 Indications et bilan pré-opératoire/ *Indications and pre-operative assessments*  
Diane Mège (Marseille)
- 8 :45 Promontofixation robot assistée : techniques et résultats à long terme/  
*Robot-assisted promonto – fixation : technique and long-term results*  
Laurent Bresler (Nancy)
- 9 :00 Discussion et conclusions

**10. TRAITEMENT CHIRURGICAL DE L'OBESITE MORBIDE/ SURGICAL TREATMENT OF MORBID OBESITY - SESSION DPC (Développement Professionnel Continu) Inscription sur le site "mondpc"**

**Session 1 : Indications et résultats/ Indications and results**

**Modérateurs/ Moderators : Jean Mouiel (Nice), Imed Ben Amor (Nice)**

- 9 :15 Quand et comment corriger le reflux gastro-oesophagien en chirurgie bariatrique/  
*When and how correct the gastro-esophageal reflux in bariatric surgery*  
Antonio Iannelli (Nice)
- 9 :30 Conversion du bypass en Omega en bypass en Y/  
*Converting Omega bypass to Y bypass*  
Radwan Kassir (St Denis la Réunion)
- 9 :45 Résultats et complications à long terme du gastric bypass en Y/ *Long term results and complications of gastric bypass*  
Simon Msika (Paris-Bichat)
- 10 :00 Discussion et conclusions

**10 :15/10 :45 PAUSE**

**11. TRAITEMENT CHIRURGICAL DE L'OBESITE MORBIDE/ SURGICAL TREATMENT OF MORBID OBESITY - (DPC)**

**Session 2 : Etat actuel et évolution de la chirurgie bariatrique aux Etats Unis/ Current status and future evolution of bariatric surgery in the U.S.**

**Modérateurs/ Moderator : Namir Katkhouda (Los Angeles), Paresh Shah (New York)**

- 10 :45 Syndrome de Barrett et cancer de l'œsophage dans la sleeve gastrectomie : mythe ou réalité ?/ *Barrett's and esophageal cancer in sleeve gastrectomy : Myth or reality*  
Marina Kurian (New York)
- 11 :00 Anneau gastrique : résultats et indications actuelles/ *Lap band : results and remaining indications (personal and center experience)*  
George Fielding (New York)
- 11 :15 Quelle est la meilleure procédure de révision de la sleeve gastrectomie/  
*Best procedure for sleeve revision : results plus video*  
Christine Ren Fielding (New York)
- 11 :30 Y-a-t-il une place pour le robot en chirurgie bariatrique ?  
*Is there a place for Robotic bariatric surgery : Rationale and center experience.*  
Megan Jenkins (New York)
- 11 :45 La ligne d'agrafage en chirurgie gastrique/ *The staple line in gastric surgery*  
Namir Katkhouda (Los Angeles)
- 12 :00 Discussion - conclusions

**12. TRAITEMENT CHIRURGICAL DE L'OBESITE MORBIDE/ SURGICAL TREATMENT OF MORBID OBESITY - (DPC)**

**Session 3 : Progrès dans la sleeve gastrectomie/ Progress in sleeve gastrectomy**

**Modérateurs/ Moderators : Simon Msika (Paris-Bichat), Jean Gugenheim (Nice)**

- 12 :15 Comment je fais/ *How I do it ?*  
Ibrahim Dagher (Paris-Clamart)

- 12 :30      Prise en charge des fistules après sleeve gastrectomie/  
*Fistula management after sleeve gastrectomy*  
Imed Ben Amor (Nice)
- 12 :45      Que faire en cas d'échec de sleeve ?/  
*What to do in case of sleeve failure ?*  
Jean Gugenheim (Nice)
- 13 :00      Aspects médico-légaux/ *Medico-legal aspects*  
Jean-François Lopez (La Rochelle)
- 13 :15      Discussion – conclusions
- 13 :30      FIN DES SESSIONS/END OF SESSIONS**

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX INFORMATIONS

### FRAIS D'INSCRIPTION / *INSCRIPTION FEES* – BULLETIN A

- Avant le 1er octobre 2022
- *Before October, 1 2022*

#### **Congressistes / *delegates*** **300 €**

comprenant les documents du congrès  
la participation aux séances, les boissons et rafraîchissements  
le déjeuner du vendredi

*The fees include documents of the congress,  
participation to the sessions, breaks, lunch of Friday*

#### **Chefs de clinique en exercice / *chief resident*** **150 €**

Sur présentation d'un justificatif par leur chef de service  
*Written proof delivered by the Head of Department*

Internes en exercice, DES, DIS (moins de 35 ans)  
*Surgical residents (less 35 year old)*

Accès aux salles gratuit sur présentation d'un justificatif  
*Free upon written proof*

- Après le 1er octobre 2022 : majoration de **30 €**
- *After October 1, 2022 overdue* **30 €**

### **REMISE DES DOCUMENTS / *REGISTRATION***

Hôtel Radisson Blu  
Le Vendredi 18 novembre 2022 à partir de 7 h 30  
Hôtel Radisson Blu  
*Friday November 18, 2022 at 7:30 am*

## HEBERGEMENT BULLETIN B

Nous avons sélectionné, à des prix préférentiels, l'hôtel suivant :  
*We have chosen with special prices the following hotel :*

- HOTEL Radisson Blu\*\*\*\*  
223 promenade des Anglais 06200 Nice  
Tel : 04 97 17 71 77

Au reçu de votre chèque réglant l'intégralité de votre séjour, il vous sera adressé une confirmation ainsi qu'un reçu.

*Upon receiving your payment by check for your entire stay, a confirmation and a receipt will be sent.*

Pour les règlements par carte de crédit, nous vous invitons à réserver sur le site internet du congrès :

*For payment by credit card, we invite you to reserve on the website:*

<http://www.tradotel-riviera.com/ccdcn2022/>

Afin d'être hébergé dans cet hôtel, nous vous conseillons de réserver dès que possible.

*Please reserve as soon as possible, we'll provide you an accommodation in this hotel*



**Evènement : CCDCN 2022**

**Code identifiant : 38782AF** valable pour le transport entre le 10/11/2022 et le 26/11/2022

**Lieu de l'évènement : Nice, France**

Réductions sur une très large gamme de tarifs publics sur l'ensemble des vols Air France et KLM du monde, pouvant aller jusqu'à -47% sur les lignes de France métropolitaine (Corse incluse)\*\*.

Connectez vous sur le lien Internet de l'évènement ou sur [www.airfranceklm-globalmeetings.com/](http://www.airfranceklm-globalmeetings.com/) pour :

- obtenir les tarifs préférentiels consentis\*,
- effectuer votre réservation,
- faire émettre votre billet électronique\*\*,
- et choisir votre siège de bord\*

Si vous réservez via le site AIR FRANCE & KLM Global Meetings, un justificatif sera joint à votre billet électronique.

Si vous préférez traiter votre réservation et achat de billet par l'intermédiaire d'un point de vente AIR FRANCE KLM, ou par une agence de voyage habilitée, vous devez garder ce document pour justifier l'application des tarifs préférentiels.

Veillez à être en possession de l'un ou de l'autre des justificatifs selon votre mode de réservation car il peut vous être demandé à tout moment de votre voyage ;

Pour connaître votre agence Air France et KLM la plus proche, consultez : [www.airfrance.com](http://www.airfrance.com) ou [www.klm.com](http://www.klm.com)

Les programmes de fidélisation des compagnies partenaires d'Air France et KLM permettent d'accumuler des miles en utilisant des vols Air France ou KLM.

\* soumis à conditions

\*\* non disponible dans certains pays

Société Air France, société anonyme au capital de 126.748.775 euros  
Siège social : 45 rue de Paris, F95704 Roissy Charles de Gaulle cedex, France  
RCS Bobigny 420495178

Société KLM – Lignes aériennes royales néerlandaises (également connue sous l'appellation KLM Royal Dutch Airlines).  
Siège officiel : Amsterdamseweg 55, 1182 GP Amstelveen, Pays Bas  
Enregistré sous le numéro 33014286

-----  
**Event : CCDCN 2022**  
**Event ID : 38782AFAP**

Valid for travel from : November 10:2022 to November 26, 2022  
Event location : **Nice, France**

Attractive discounts on a wide range of airfares on all Air France and KLM flights worldwide\*\*.

Use the website of this event or visit [www.airfranceklm-globalmeetings.com/](http://www.airfranceklm-globalmeetings.com/) to :

- access the preferential fares granted for this event\*,
- make your booking,
- issue your electronic ticket\*,
- and select your seat\*\*.

If you buy your ticket via AIR FRANCE & KLM Global Meetings website, your electronic ticket will carry a special mention with justifies the application of the preferential fares.

Should you prefer to process your reservations and ticket-purchase directly with an Air France and KLM sales outlet, you must keep this current document which serves to justify the application of the preferential airfares.

**Keep the document to justify the special fares with you as you may be asked for it at any point of your journey.**

Frequent flyer/loyalty programs of Air France and KLM partner airlines are credited with "miles" when Air France or KLM flights are used.

\* not available in certain countries  
\* subject to conditions.

Air France, French Limited Company with a capital of 1,901,231,625 euros  
Head office : 45 rue de Paris, 95747 Roissy CDG cedex, France  
Registered on the Trade and Companies register in Bobigny under n° 420 195 178

Koninklijke Luchtvaart Maatschappij n.v. (also known as KLM Royal Dutch Airlines)  
Head office : Amsterdamseweg 55, 1182 GP Amstelveen, the Netherlands  
Registered n° 33014286

**18ème CONGRES DE CHIRURGIE DIGESTIVE  
DU CHU DE NICE**

**18 et 19 novembre 2022  
November 18 et 19, 2022**

**BULLETIN D'INSCRIPTION A  
REGISTRATION FORM A**

À envoyer avant le 1er octobre 2022 au :  
*To send before October 1, 2022 to :*

**Tradotel Riviera  
14 avenue Marianna 06000 Nice  
Tel : 06 11 50 61 86  
e.mail : ccdcn@tradotel-riviera.com**

NOM et Prénom/Name and surname : .....

.....Spécialité/Speciality.....

Adresse/Address.....

.....

Tel .....Portable .....

e.mail.....

**DROITS/FEES :**

\* avant le 1er octobre 2022 :

\* before October 1, 2022 :

- Congressiste/*Delegate*

300 €

- Chef de Clinique/*Chief resident*

150 €

- Interne/*Resident*

0 €

- Après le 1er octobre 2022 et règlement sur place : 30 € de supplément
- After *October 1, 2022* and on site payment : 30 € overdue

Les chèques doivent être libellés à l'ordre de ACD-CHU  
Cheques must be ordered to ACD-CHU.

Aucun remboursement de frais d'inscription ne sera possible après le 31 octobre 2022

No refund after *October 31, 2022*

Pour les règlements par chèque en provenance de l'Etranger, un supplément de 15 € pour frais bancaires est demandé.

In case of payment by cheque from foreign countries, an overdue of 15 € is requested to cover bank fees.

Les inscriptions peuvent être réglées par carte de crédit sur le site Internet uniquement.  
The registrations can be paid by credit card only on Internet site.

Les inscriptions sur place seront possibles par chèque ou en espèces.  
Registrations on site will be available by cheque or cash.

Date

Signature

**18<sup>ème</sup> CONGRES DE CHIRURGIE DIGESTIVE  
DU CHU DE NICE**

**18 et 19 novembre 2022  
BULLETIN B : HEBERGEMENT**

À envoyer dès que possible :

To send as soon as possible :

**Tradotel Riviera** 14 avenue Marianna 06000 Nice

Tel : 06 11 50 61 86

e.mail : [ccdcn@tradotel-riviera.com](mailto:ccdcn@tradotel-riviera.com)

Nom et prénom/ Name and surname .....

Adresse/Address .....

.....

Tél.....

e.mail.....

<b>Hôtel</b>	Radisson Blu	Single 1 pers.	Double 2 pers. 1 grand lit	Twin 2 pers. 2 lits d'une pers.
Chambre standard		165,00 €* ▪	187,20 €* ▪	187,20 €* ▪
Chambre supérieure vue ville		181,20 € ▪	203,40 € ▪	203,40 € ▪
Chambre supérieure vue mer		211,20 € ▪	233,40 € ▪	233,40 € ▪
Chambre premium vue mer		241,20 € ▪	263,40 € ▪	263,40 € ▪

\*prix de la chambre avec petit déjeuner (15€) inclus et taxe de séjour incluse (sous réserve de modifications par les autorités). Merci de vérifier auprès de Tradotel Riviera la disponibilité de l'hébergement puis réserver en réglant l'intégralité de l'hébergement.

Date d'arrivée ..... Date de départ .....matin

Nombre de nuits .....

**CONDITION D'ANNULATION** : les annulations doivent être adressées par email à TRADOTEL RIVIERA : jusqu'au 13 octobre 2022, des frais administratifs d'un montant de 45 euros seront conservés. A partir du 14 octobre 2022, aucun remboursement ne pourra être effectué.

**CANCELLATION POLICY**: Cancellations must be sent by email to Tradotel RIVIERA: until October 13 2022, an administrative fee amounting to 45 euros will be retained. From October 14, 2022, no refund will be made

REGLEMENT/PAYMENT:

par chèque en euros libellé à l'ordre de « TRADOTEL RIVIERA » d'un montant de ..... euros (correspondant à l'intégralité du séjour). By french check in euros for the entire stay.

Règlement par carte de crédit uniquement sur le site internet/ Payment by credit card only on the website: [www.tradotel-riviera.com/ccdcn2022/](http://www.tradotel-riviera.com/ccdcn2022/)

Fait à ..... le ..... Signature